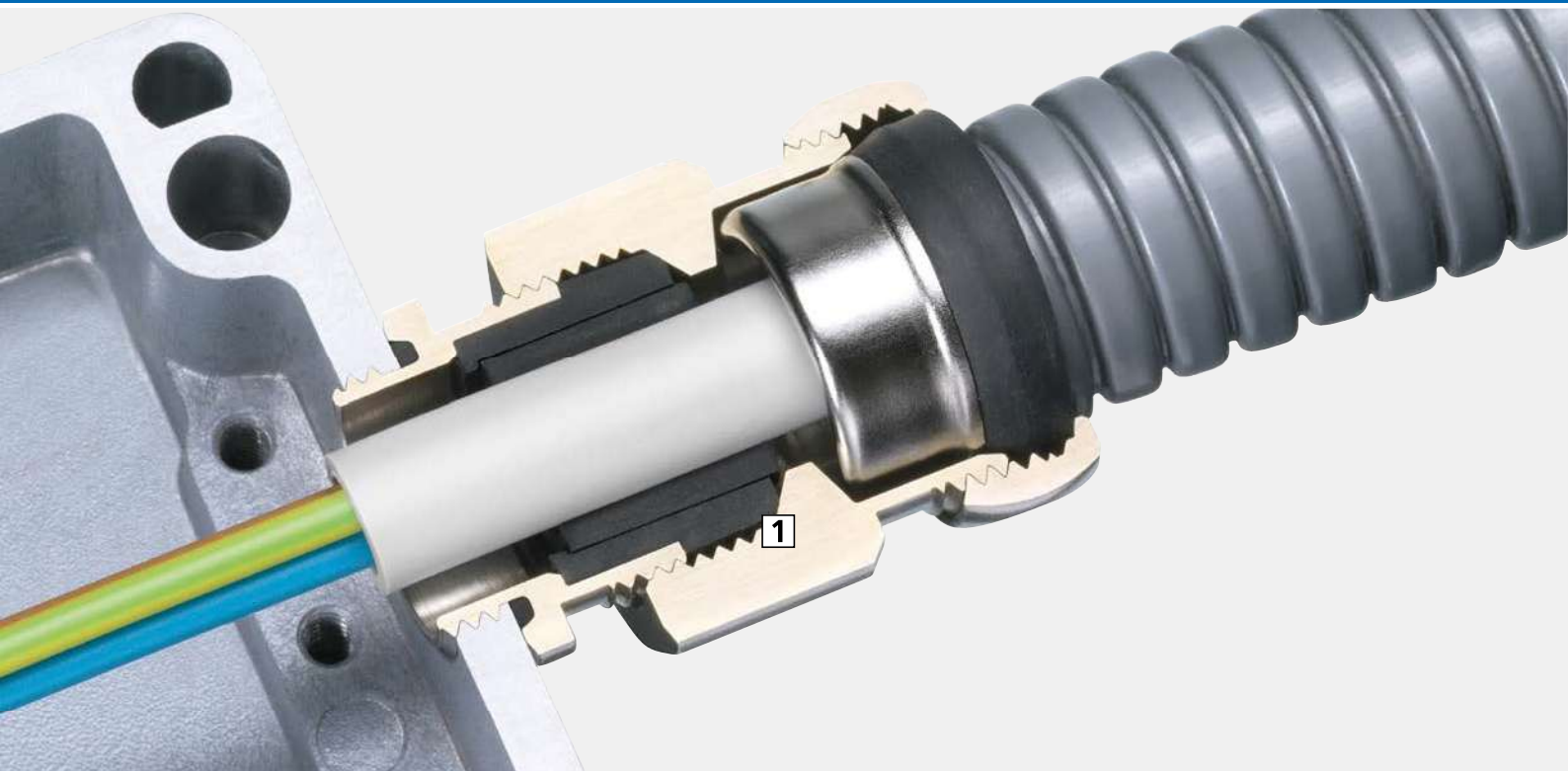


# AGRO Kombi-Schlauchverschraubung aus Messing

## AGRO Combination conduit gland nickel-plated brass



AGRO Kombi-Schlauchverschraubungen sind eine optimale Lösung, wenn Sie Kabel in einem Schutzschlauch in ein Gehäuse einführen wollen und gleichzeitig eine sichere Abdichtung und Zugentlastung des Kabels möchten.

### 1 Dichtheit

Mit der integrierten Kabelverschraubung erzielen Sie eine hervorragende Dichtheit (IP 68) im Innenbereich des Schutzschlauchs. So verhindern Sie das Eindringen von Flüssigkeiten und Kondenswasser.

### Integrierte EMV-Kabelverschraubung

Die Kombi-Schlauchverschraubung gibt es auch als kombinierte Variante für geschirmte Kabel.

Kommen Kombi-Schlauchverschraubungen in **Bahnapplikationen** zum Einsatz – etwa weil Kabel in Schutzschläuchen geführt werden, um sie vor Schlägen oder Manipulation zu schützen – so gelten für sie die selben Anforderungen wie für Kabelverschraubungen: sie müssen mit einem Dichteinsatz aus Spezial-TPE gemäss **EN 45545** bestückt werden.

AGRO combination conduit glands are an optimal solution if you want to route cables inside a conduit into an enclosure and at the same time want a secure seal and strain relief for the cables.

### 1 Sealing capability

The integrated cable gland achieves excellent sealing (IP 68) inside the conduit. In this way, you make certain that water and condensate cannot make its way inside.

### Integrated EMC cable gland

The combination conduit gland is also available in a special version for shielded cables.

In cases where combination conduit glands are used for **railway applications** – for instance when cables are laid in conduits in order to protect them from impacts or tampering – the same requirements apply as for cable glands: the combination conduit glands must be equipped with a sealing insert made of special TPE according to the requirements of **EN 45545**.

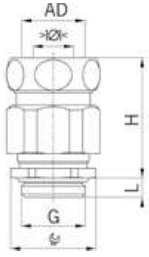


|                                                                                                                                                                                             |                                                                                       |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| AGRO Kombi-Schlauchverschraubung Progress® Messing mit integrierter Kabelverschraubung<br>AGRO Combination conduit glands Progress® nickel-plated brass with integrated cable gland         |    | <b>198 - 200</b> |
| AGRO Adapter Progress® Messing mit integrierter Kabelverschraubung<br>AGRO Adapter Progress® nickel-plated brass with integrated cable gland                                                |    | <b>201 - 202</b> |
| AGRO Kombi-Schlauchverschraubung Progress® EMV Messing mit integrierter Kabelverschraubung<br>AGRO Combination conduit glands Progress® EMC nickel-plated brass with integrated cable gland |    | <b>203 - 205</b> |
| AGRO Adapter Progress® Messing mit integrierter EMV-Kabelverschraubung<br>AGRO Adapters Progress® nickel-plated brass with integrated EMC cable gland                                       |    | <b>206 - 207</b> |
| AGRO Kombi-EMV-Schlauchverschraubung für Kupfer-Hohlgeflechte<br>AGRO Combination EMC conduit gland for copper braidings                                                                    |    | <b>208</b>       |
| Zubehör zu Schlauchverschraubungen<br>Conduit gland accessories                                                                                                                             |  | <b>209</b>       |

# AGRO Kombi-Schlauchverschraubung Progress® Messing mit integrierter Kabelverschraubung

## AGRO combination conduit glands Progress® nickel-plated brass with integrated cable gland

### Kurzes Anschlussgewinde metrisch | Short entry thread metric



Material: Messing vernickelt  
 Dichtung: TPE  
 O-Ring: NBR  
 Zugentlastung: Ausführung A nach EN 62444  
 Schutzart: Kabelverschraubung IP 68  
 Hinweis: Der max. Klemmbereich ist abhängig vom Schlauch-Innendurchmesser  
 Einsatztemperatur: -40 °C / +100 °C

Material: Nickel-plated brass  
 Seal: TPE  
 O-ring: NBR  
 Strain relief: Version A acc. to EN 62444  
 Protection class: Cable gland IP 68  
 Note: The max. clamping range depends on the conduit inner diameter  
 Operation temperature: -40 °C / +100 °C



Progress MS Kombi



Für Schlauchanschluss AD mm  
 Zweiteiliger Dichteinsatz  
 nicht durchgehend isolierend

Connector for tubing with AD mm  
 Two-piece sealing insert  
 not overall length insulated

| G       | AD<br>mm | >Ø<<br>min mm | >Ø<<br>max mm | >Ø<<br>min mm | >Ø<<br>max mm | Ø<br>mm | H<br>mm | L<br>mm | Art.-No.   |    |
|---------|----------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------|---------|---------|------------|----|
| M12x1.5 | 10       | -             | -             | 5.0           | 6.5           | 15/17   | 33      | 5       | 1700.12.10 | 50 |
| M16x1.5 | 14       | 6.0           | 8.0           | 8.0           | 10.5          | 18/21   | 38      | 5       | 1700.17.14 | 50 |
| M20x1.5 | 17       | 8.0           | 11.0          | 11.0          | 15.0          | 24/25   | 38      | 6       | 1700.20.17 | 25 |
| M20x1.5 | 19       | 8.0           | 11.0          | 11.0          | 15.0          | 24/27   | 39      | 6       | 1700.20.19 | 25 |
| M20x1.5 | 21       | 8.0           | 11.0          | 11.0          | 15.0          | 24/29   | 39      | 6       | 1700.20.21 | 25 |
| M25x1.5 | 21       | 12.5          | 16.0          | 16.0          | 20.5          | 30/29   | 43      | 7       | 1700.25.21 | 25 |
| M25x1.5 | 27       | 12.5          | 16.0          | 16.0          | 20.5          | 30/36   | 50      | 7       | 1700.25.27 | 25 |
| M32x1.5 | 27       | 17.0          | 21.0          | 21.0          | 25.5          | 36/36   | 52      | 8       | 1700.32.27 | 25 |
| M40x1.5 | 36       | 24.0          | 28.5          | 28.5          | 33.0          | 46/45   | 56      | 8       | 1700.40.36 | 10 |
| M50x1.5 | 45       | 33.0          | 37.0          | 37.0          | 42.0          | 55/54   | 60      | 9       | 1700.50.45 | 10 |
| M63x1.5 | 56       | 40.0          | 46.0          | 46.0          | 52.0          | 70/66   | 67      | 10      | 1700.63.56 | 5  |

Je nach Schlauchtyp muss die passende Stabilisierungshülse separat bestellt werden.

Depending on the type of conduit, the stabilising bush must be ordered separately.

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545 / NFPA 130. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545 / NFPA 130. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.



Progress MS Kombi



Für Schlauchanschluss AD Zoll  
 Zweiteiliger Dichteinsatz  
 nicht durchgehend isolierend

Connector for tubing with AD in inches  
 Two-piece sealing insert  
 not overall length insulated

| G       | AD<br>mm | >Ø<<br>min mm | >Ø<<br>max mm | >Ø<<br>min mm | >Ø<<br>max mm | Ø<br>mm | H<br>mm | L<br>mm | Art.-No.     |    |
|---------|----------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------|---------|---------|--------------|----|
| M12x1.5 | 1/4"     | -             | -             | 5.0           | 6.5           | 15/19   | 35      | 5       | 1700.12.1/4  | 50 |
| M20x1.5 | 3/8"     | 8.0           | 11.0          | 11.0          | 15.0          | 24/27   | 42      | 6       | 1700.20.3/8  | 25 |
| M20x1.5 | 1/2"     | 8.0           | 11.0          | 11.0          | 15.0          | 24/29   | 38      | 6       | 1700.20.1/2  | 25 |
| M25x1.5 | 3/4"     | 12.5          | 16.0          | 16.0          | 20.5          | 30/36   | 52      | 7       | 1700.25.3/4  | 25 |
| M32x1.5 | 1"       | 17.0          | 21.0          | 21.0          | 25.5          | 36/45   | 55      | 8       | 1700.32.1    | 25 |
| M40x1.5 | 1 1/4"   | 24.0          | 28.5          | 28.5          | 33.0          | 46/54   | 62      | 8       | 1700.40.11/4 | 10 |
| M63x1.5 | 2"       | 40.0          | 46.0          | 46.0          | 52.0          | 70/70   | 74      | 10      | 1700.63.2    | 5  |

Je nach Schlauchtyp muss die passende Stabilisierungshülse separat bestellt werden.

Depending on the type of conduit, the stabilising bush must be ordered separately.

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545 / NFPA 130. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

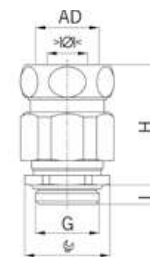
Available with sealing inserts conformity with EN 45545 / NFPA 130. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.

# AGRO Kombi-Schlauchverschraubung Progress® Messing mit integrierter Kabelverschraubung

## AGRO combination conduit glands Progress® nickel-plated brass with integrated cable gland

### Langes Anschlussgewinde metrisch | Long entry thread metric

|                    |                                                                  |                        |                                                               |
|--------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Material:          | Messing vernickelt                                               | Material:              | Nickel-plated brass                                           |
| Dichtung:          | TPE                                                              | Seal:                  | TPE                                                           |
| O-Ring:            | NBR                                                              | O-ring:                | NBR                                                           |
| Zugentlastung:     | Ausführung A nach EN 62444                                       | Strain relief:         | Version A acc. to EN 62444                                    |
| Schutzart:         | Kabelverschraubung IP 68                                         | Protection class:      | Cable gland IP 68                                             |
| Hinweis:           | Der max. Klemmbereich ist abhängig vom Schlauch-Innendurchmesser | Note:                  | The max. clamping range depends on the conduit inner diameter |
| Einsatztemperatur: | -40 °C / +100 °C                                                 | Operation temperature: | -40 °C / +100 °C                                              |



Für Schlauchanschluss AD mm  
Zweiteiliger Dichteinsatz  
durchgehend isolierend

Connector for tubing with AD mm  
Two-piece sealing insert  
overall length insulated

| G       | AD<br>mm | >10<<br>min mm | >10<<br>max mm | >10<<br>min mm | >10<<br>max mm | H<br>mm | L<br>mm | Art.-No.      |    |
|---------|----------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------|---------|---------------|----|
| M12x1.5 | 10       | -              | -              | 5.0            | 6.5            | 15/17   | 33      | 1710.60.12.10 | 50 |
| M16x1.5 | 14       | 6.0            | 8.0            | 8.0            | 10.5           | 18/21   | 38      | 1710.60.17.14 | 50 |
| M20x1.5 | 17       | 8.0            | 11.0           | 11.0           | 14.5           | 24/25   | 38      | 1710.60.20.17 | 25 |
| M20x1.5 | 19       | 8.0            | 11.0           | 11.0           | 14.5           | 24/27   | 39      | 1710.60.20.19 | 25 |
| M20x1.5 | 21       | 8.0            | 11.0           | 11.0           | 14.5           | 24/29   | 39      | 1710.60.20.21 | 25 |
| M25x1.5 | 21       | 12.5           | 16.0           | 16.0           | 19.0           | 30/29   | 43      | 1710.60.25.21 | 25 |
| M25x1.5 | 27       | 12.5           | 16.0           | 16.0           | 19.0           | 30/36   | 50      | 1710.60.25.27 | 25 |
| M32x1.5 | 27       | 17.0           | 21.0           | 21.0           | 25.5           | 36/36   | 52      | 1710.60.32.27 | 25 |
| M40x1.5 | 36       | 24.0           | 28.5           | 28.5           | 33.0           | 46/45   | 56      | 1710.60.40.36 | 10 |
| M50x1.5 | 45       | 33.0           | 37.0           | 37.0           | 42.0           | 55/54   | 60      | 1710.60.50.45 | 10 |
| M63x1.5 | 56       | 40.0           | 46.0           | 46.0           | 52.0           | 70/66   | 67      | 1710.60.63.56 | 5  |

Je nach Schlauchtyp muss die passende Stabilisierungshülse separat bestellt werden.

Depending on the type of conduit, the stabilising bush must be ordered separately.

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545 / NFPA 130. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545 / NFPA 130. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.



Progress MS Kombi



Für Schlauchanschluss AD Zoll  
Zweiteiliger Dichteinsatz  
durchgehend isolierend

Connector for tubing with AD in inches  
Two-piece sealing insert  
overall length insulated

| G       | AD<br>mm | >10<<br>min mm | >10<<br>max mm | >10<<br>min mm | >10<<br>max mm | H<br>mm | L<br>mm | Art.-No.        |    |
|---------|----------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------|---------|-----------------|----|
| M12x1.5 | 1/4"     | -              | -              | 5.0            | 6.5            | 15/19   | 35      | 1710.60.12.1/4  | 50 |
| M20x1.5 | 3/8"     | 8.0            | 11.0           | 11.0           | 14.5           | 24/27   | 42      | 1710.60.20.3/8  | 25 |
| M20x1.5 | 1/2"     | 8.0            | 11.0           | 11.0           | 14.5           | 24/29   | 38      | 1710.60.20.1/2  | 25 |
| M25x1.5 | 3/4"     | 12.5           | 16.0           | 16.0           | 19.0           | 30/36   | 52      | 1710.60.25.3/4  | 25 |
| M32x1.5 | 1"       | 12.5           | 16.0           | 16.0           | 19.0           | 36/45   | 55      | 1710.60.32.1    | 25 |
| M40x1.5 | 1 1/4"   | 24.0           | 28.5           | 28.5           | 33.0           | 46/54   | 62      | 1710.60.40.11/4 | 10 |
| M63x1.5 | 2"       | 40.0           | 46.0           | 46.0           | 52.0           | 70/70   | 74      | 1710.60.63.2    | 5  |

Je nach Schlauchtyp muss die passende Stabilisierungshülse separat bestellt werden.

Depending on the type of conduit, the stabilising bush must be ordered separately.

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545 / NFPA 130. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

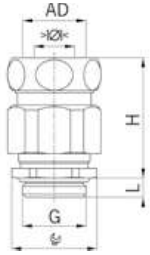
Available with sealing inserts conformity with EN 45545 / NFPA 130. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.



Progress MS Kombi



**Kurzes Anschlussgewinde Pg | Short entry thread Pg**



Material: Messing vernickelt  
 Dichtung: TPE  
 O-Ring: NBR  
 Schutzart: Kabelverschraubung IP 68  
 Hinweis: Der max. Klemmbereich ist abhängig vom Schlauch-Innendurchmesser  
 Einsatztemperatur: -40 °C / +100 °C

Material: Nickel-plated brass  
 Seal: TPE  
 O-ring: NBR  
 Protection class: Cable gland IP 68  
 Note: The max. clamping range depends on the conduit inner diameter  
 Operation temperature: -40 °C / +100 °C



Progress MS Kombi

UK  
CA

Für Schlauchanschluss AD mm  
 Zweiteiliger Dichteinsatz  
 nicht durchgehend isolierend

Connector for tubing with AD mm  
 Two-piece sealing insert  
 not overall length insulated

| G     | AD<br>mm | >10<<br>min mm | >10<<br>max mm | >10<<br>min mm | >10<<br>max mm | mm    | H<br>mm | L<br>mm | Art.-No.   |    |
|-------|----------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------|---------|---------|------------|----|
| Pg 7  | 10       | -              | -              | 5.0            | 6.5            | 15/17 | 33      | 6       | 1700.07.10 | 50 |
| Pg 9  | 14       | 6.0            | 8.0            | 8.0            | 10.5           | 18/21 | 38      | 6       | 1700.09.14 | 50 |
| Pg 11 | 14       | 5.5            | 8.5            | 8.5            | 12.0           | 21/21 | 39      | 6       | 1700.11.14 | 50 |
| Pg 11 | 17       | 5.5            | 8.5            | 8.5            | 12.0           | 21/25 | 39      | 6       | 1700.11.17 | 50 |
| Pg 13 | 19       | 8.0            | 11.0           | 11.0           | 15.0           | 24/27 | 39      | 6       | 1700.13.19 | 25 |
| Pg 16 | 17       | 8.0            | 11.0           | 11.0           | 15.0           | 24/25 | 38      | 6       | 1700.16.17 | 25 |
| Pg 16 | 21       | 8.0            | 11.0           | 11.0           | 15.0           | 24/29 | 39      | 6       | 1700.16.21 | 25 |
| Pg 21 | 27       | 12.5           | 16.0           | 16.0           | 20.5           | 30/36 | 50      | 7.5     | 1700.21.27 | 25 |
| Pg 29 | 36       | 19.0           | 23.0           | 23.0           | 27.5           | 38/45 | 55      | 8       | 1700.29.36 | 25 |
| Pg 36 | 45       | 26.0           | 30.5           | 30.5           | 35.0           | 50/54 | 60      | 8       | 1700.36.45 | 10 |
| Pg 42 | 45       | 33.0           | 37.0           | 37.0           | 42.0           | 55/54 | 60      | 10      | 1700.42.45 | 10 |
| Pg 48 | 56       | 37.0           | 43.0           | 43.0           | 49.0           | 65/66 | 67      | 11      | 1700.48.56 | 10 |

Je nach Schlauchtyp muss die passende Stabilisierungshülse separat bestellt werden.

Depending on the type of conduit, the stabilising bush must be ordered separately.

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545 / NFPA 130. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545 / NFPA 130. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.

**Langes Anschlussgewinde Pg | Long entry thread Pg**



Progress MS Kombi

UK  
CA

Für Schlauchanschluss AD mm  
 Zweiteiliger Dichteinsatz  
 durchgehend isolierend

Connector for tubing with AD mm  
 Two-piece sealing insert  
 overall length insulated

| G     | AD<br>mm | >10<<br>min mm | >10<<br>max mm | >10<<br>min mm | >10<<br>max mm | mm    | H<br>mm | L<br>mm | Art.-No.      |    |
|-------|----------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------|---------|---------|---------------|----|
| Pg 7  | 10       | -              | -              | 5.0            | 6.5            | 15/17 | 33      | 10      | 1710.60.07.10 | 50 |
| Pg 9  | 14       | 6.0            | 8.0            | 8.0            | 10.5           | 18/21 | 38      | 10      | 1710.60.09.14 | 50 |
| Pg 11 | 14       | 5.5            | 8.5            | 8.5            | 12.0           | 21/21 | 39      | 10      | 1710.60.11.14 | 50 |
| Pg 11 | 17       | 5.5            | 8.5            | 8.5            | 12.0           | 21/25 | 39      | 10      | 1710.60.11.17 | 50 |
| Pg 13 | 19       | 8.0            | 11.0           | 11.0           | 14.5           | 24/27 | 39      | 10      | 1710.60.13.19 | 25 |
| Pg 16 | 17       | 8.0            | 11.0           | 11.0           | 14.5           | 24/25 | 38      | 10      | 1710.60.16.17 | 25 |
| Pg 16 | 21       | 8.0            | 11.0           | 11.0           | 14.5           | 24/29 | 39      | 10      | 1710.60.16.21 | 25 |
| Pg 21 | 27       | 12.5           | 16.0           | 16.0           | 19.0           | 30/36 | 50      | 12      | 1710.60.21.27 | 25 |
| Pg 29 | 36       | 19.0           | 23.0           | 23.0           | 27.5           | 38/45 | 55      | 12      | 1710.60.29.36 | 25 |
| Pg 36 | 45       | 26.0           | 30.5           | 30.5           | 35.0           | 50/54 | 60      | 15      | 1710.60.36.45 | 10 |
| Pg 42 | 45       | 33.0           | 37.0           | 37.0           | 42.0           | 55/54 | 60      | 15      | 1710.60.42.45 | 10 |
| Pg 48 | 56       | 37.0           | 43.0           | 43.0           | 49.0           | 65/66 | 67      | 15      | 1710.60.48.56 | 10 |

Je nach Schlauchtyp muss die passende Stabilisierungshülse separat bestellt werden.

Depending on the type of conduit, the stabilising bush must be ordered separately.

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545 / NFPA 130. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

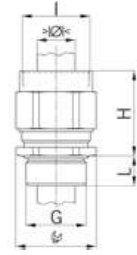
Available with sealing inserts conformity with EN 45545 / NFPA 130. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.

# AGRO Adapter Progress® Messing mit integrierter Kabelverschraubung

## AGRO Adapter Progress® nickel-plated brass with integrated cable gland

### Langes Anschlussgewinde metrisch | Long entry thread metric

|                    |                                                                  |                        |                                                               |
|--------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Material:          | Messing vernickelt                                               | Material:              | Nickel-plated brass                                           |
| Dichtung:          | TPE                                                              | Seal:                  | TPE                                                           |
| O-Ring:            | NBR                                                              | O-ring:                | NBR                                                           |
| Zugentlastung:     | Ausführung A nach EN 62444                                       | Strain relief:         | Version A acc. to EN 62444                                    |
| Schutzart:         | Kabelverschraubung IP 68                                         | Protection class:      | Cable gland IP 68                                             |
| Hinweis:           | Der max. Klemmbereich ist abhängig vom Schlauch-Innendurchmesser | Note:                  | The max. clamping range depends on the conduit inner diameter |
| Einsatztemperatur: | -40 °C / +100 °C                                                 | Operation temperature: | -40 °C / +100 °C                                              |



Einteiliger Dichteinsatz durchgehend isolierend

One-piece sealing insert overall length insulated

| G              | I       | >Ø<    | >Ø<    | Ø  | H  | L  | i    |
|----------------|---------|--------|--------|----|----|----|------|
|                |         | min mm | max mm | mm | mm | mm | info |
| <b>M10x1.5</b> | M10x1.5 | 4.0    | 6.0    | 13 | 30 | 10 | 1    |
| <b>M12x1.5</b> | M12x1.5 | 5.0    | 6.5    | 15 | 32 | 10 | -    |

Art.-No.



1 = Metrisches Regelgewinde (mit VDE Testreport)

1 = Metric coarse-pitch thread (with VDE test report)

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545 / NFPA 130. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545 / NFPA 130. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.



Progress MS Adapter



Zweiteiliger Dichteinsatz durchgehend isolierend

Two-piece sealing insert overall length insulated

| G              | I       | >Ø<    | >Ø<    | >Ø<    | >Ø<    | Ø  | H  | L  |
|----------------|---------|--------|--------|--------|--------|----|----|----|
|                |         | min mm | max mm | min mm | max mm | mm | mm | mm |
| <b>M16x1.5</b> | M16x1.5 | 6.0    | 8.0    | 8.0    | 10.5   | 18 | 35 | 10 |
| <b>M20x1.5</b> | M20x1.5 | 8.0    | 11.0   | 11.0   | 14.5   | 24 | 36 | 10 |
| <b>M25x1.5</b> | M25x1.5 | 12.5   | 16.0   | 16.0   | 19.0   | 30 | 41 | 11 |
| <b>M32x1.5</b> | M32x1.5 | 17.0   | 21.0   | 21.0   | 25.5   | 36 | 46 | 13 |
| <b>M40x1.5</b> | M40x1.5 | 24.0   | 28.5   | 28.5   | 33.0   | 46 | 48 | 13 |
| <b>M50x1.5</b> | M50x1.5 | 33.0   | 37.0   | 37.0   | 42.0   | 55 | 53 | 14 |
| <b>M63x1.5</b> | M63x1.5 | 40.0   | 46.0   | 46.0   | 52.0   | 70 | 56 | 14 |

Art.-No.



Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545 / NFPA 130. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545 / NFPA 130. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.



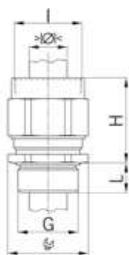
Progress MS Adapter



# AGRO Adapter Progress® Messing mit integrierter Kabelverschraubung

## AGRO Adapter Progress® nickel-plated brass with integrated cable gland

### Langes Anschlussgewinde Pg | Long entry thread Pg



Material: Messing vernickelt  
 Dichtung: TPE  
 O-Ring: NBR  
 Schutzart: Kabelverschraubung IP 68  
 Hinweis: Der max. Klemmbereich ist abhängig vom Schlauch-Innendurchmesser  
 Einsatztemperatur: -40 °C / +100 °C

Material: Nickel-plated brass  
 Seal: TPE  
 O-ring: NBR  
 Protection class: Cable gland IP 68  
 Note: The max. clamping range depends on the conduit inner diameter  
 Operation temperature: -40 °C / +100 °C



Einteiliger Dichteinsatz  
 durchgehend isolierend

One-piece sealing insert  
 overall length insulated

| G    | I    | $\begin{matrix} >\varnothing< \\ \text{min mm} \end{matrix}$ | $\begin{matrix} >\varnothing< \\ \text{max mm} \end{matrix}$ | $\begin{matrix} \text{mm} \end{matrix}$ | H  | L  |
|------|------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----|----|
| Pg 7 | Pg 7 | 5.0                                                          | 6.5                                                          | 15                                      | 30 | 10 |

Art.-No.



**1165.07**

50

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545 / NFPA 130. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545 / NFPA 130. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.

Progress MS Adapter

UK  
CA



Zweiteiliger Dichteinsatz  
 durchgehend isolierend

Two-piece sealing insert  
 overall length insulated

| G     | I     | $\begin{matrix} >\varnothing< \\ \text{min mm} \end{matrix}$ | $\begin{matrix} >\varnothing< \\ \text{max mm} \end{matrix}$ | $\begin{matrix} >\varnothing< \\ \text{min mm} \end{matrix}$ | $\begin{matrix} >\varnothing< \\ \text{max mm} \end{matrix}$ | $\begin{matrix} \text{mm} \end{matrix}$ | H  | L  |
|-------|-------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----|----|
| Pg 9  | Pg 9  | 6.0                                                          | 8.0                                                          | 8.0                                                          | 10.5                                                         | 18                                      | 35 | 10 |
| Pg 11 | Pg 11 | 5.5                                                          | 8.5                                                          | 8.5                                                          | 12.0                                                         | 21                                      | 36 | 10 |
| Pg 13 | Pg 13 | 8.0                                                          | 11.0                                                         | 11.0                                                         | 14.5                                                         | 24                                      | 36 | 10 |
| Pg 16 | Pg 16 | 8.0                                                          | 11.0                                                         | 11.0                                                         | 14.5                                                         | 24                                      | 37 | 10 |
| Pg 21 | Pg 21 | 12.5                                                         | 16.0                                                         | 16.0                                                         | 19.0                                                         | 30                                      | 42 | 12 |
| Pg 29 | Pg 29 | 19.0                                                         | 23.0                                                         | 23.0                                                         | 27.5                                                         | 38/40                                   | 45 | 12 |
| Pg 36 | Pg 36 | 26.0                                                         | 30.5                                                         | 30.5                                                         | 35.0                                                         | 50                                      | 52 | 15 |
| Pg 48 | Pg 48 | 37.0                                                         | 43.0                                                         | 43.0                                                         | 49.0                                                         | 65                                      | 56 | 15 |

Art.-No.



**1165.09**

50

**1165.11**

50

**1165.13**

25

**1165.16**

25

**1165.21**

25

**1165.29**

25

**1165.36**

10

**1165.48**

5

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545 / NFPA 130. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

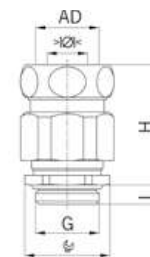
Available with sealing inserts conformity with EN 45545 / NFPA 130. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.

Progress MS Adapter

UK  
CA

**Langes Anschlussgewinde metrisch | Long entry thread metric**

|                    |                                                                                                      |                        |                                                                                                                    |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Material:          | Messing vernickelt                                                                                   | Material:              | Nickel-plated brass                                                                                                |
| Dichtung:          | TPE                                                                                                  | Seal:                  | TPE                                                                                                                |
| O-Ring:            | NBR                                                                                                  | O-ring:                | NBR                                                                                                                |
| Zugentlastung:     | Ausführung A nach EN 62444                                                                           | Strain relief:         | Version A acc. to EN 62444                                                                                         |
| Schutzart:         | Kabelverschraubung IP 68                                                                             | Protection class:      | Cable gland IP 68                                                                                                  |
| Hinweis:           | Der max. Klemmbereich ist abhängig vom Schlauch-Innendurchmesser                                     | Note:                  | The max. clamping range depends on the conduit inner diameter                                                      |
| Eigenschaften:     | Sehr guter Schirmkontakt über die Kontakthülse bei in der Kabelverschraubung endendem Schirmgeflecht | Properties:            | Excellent shield contact through the contact sleeve with the braided shield terminating in the screwed cable gland |
| Einsatztemperatur: | -40 °C / +100 °C                                                                                     | Operation temperature: | -40 °C / +100 °C                                                                                                   |



Einteiliger Dichteinsatz  
nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing insert  
not overall length insulated

| G       | AD<br>mm | >Ø1<<br>min mm | >Ø1<<br>max mm | mm    | H<br>mm | L<br>mm | Art.-No.         |    |
|---------|----------|----------------|----------------|-------|---------|---------|------------------|----|
| M12x1.5 | 10       | 4.5            | 6.0            | 15-17 | 35      | 10      | 1710.80.12.060.1 | 25 |
| M16x1.5 | 14       | 6.0            | 8.0            | 18/21 | 40      | 10      | 1710.80.17.080.1 | 25 |
| M16x1.5 | 14       | 8.0            | 10.0           | 18/21 | 40      | 10      | 1710.80.17.100.1 | 25 |
| M20x1.5 | 17       | 8.0            | 11.0           | 24/25 | 42      | 10      | 1710.80.20.110.1 | 25 |
| M20x1.5 | 17       | 11.0           | 14.0           | 24/25 | 42      | 10      | 1710.80.20.140.1 | 25 |
| M20x1.5 | 19       | 8.0            | 11.0           | 24/27 | 43      | 10      | 1710.80.20.110.2 | 25 |
| M20x1.5 | 19       | 11.0           | 14.0           | 24/27 | 43      | 10      | 1710.80.20.140.2 | 25 |
| M25x1.5 | 21       | 13.0           | 16.0           | 30/29 | 48      | 11      | 1710.80.25.160.1 | 25 |
| M25x1.5 | 27       | 16.0           | 19.0           | 30/36 | 52      | 11      | 1710.80.25.190.1 | 25 |
| M32x1.5 | 27       | 18.0           | 21.0           | 36/36 | 55      | 13      | 1710.80.32.210.1 | 10 |
| M32x1.5 | 27       | 21.0           | 25.0           | 36/36 | 55      | 13      | 1710.80.32.250.1 | 10 |
| M40x1.5 | 36       | 24.0           | 28.5           | 46/45 | 60      | 13      | 1710.80.40.285.1 | 10 |
| M40x1.5 | 36       | 28.5           | 32.0           | 46/45 | 60      | 13      | 1710.80.40.320.1 | 10 |
| M50x1.5 | 45       | 33.0           | 37.0           | 55/54 | 62      | 14      | 1710.80.50.370.1 | 5  |
| M50x1.5 | 45       | 37.0           | 41.0           | 55/54 | 62      | 14      | 1710.80.50.410.1 | 5  |
| M63x1.5 | 56       | 40.0           | 46.0           | 70/66 | 69      | 14      | 1710.80.63.460.1 | 5  |
| M63x1.5 | 56       | 46.0           | 50.0           | 70/66 | 69      | 14      | 1710.80.63.500.1 | 5  |

Je nach Schlauchtyp muss die passende Stabilisierungshülse separat bestellt werden.

Depending on the type of conduit, the stabilising bush must be ordered separately.

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545 / NFPA 130. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545 / NFPA 130. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.



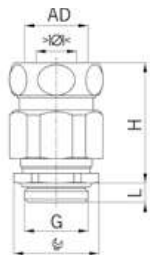
**Progress MS Kombi EMC**



# AGRO Kombi-Schlauchverschraubung Progress® EMV Messing mit integrierter Kabelverschraubung

## AGRO combination conduit glands Progress® EMC nickel-plated brass with integrated cable gland

### Langes Anschlussgewinde metrisch | Long entry thread metric



Material: Messing vernickelt  
 Dichtung: TPE  
 O-Ring: NBR  
 Zugentlastung: Ausführung A nach EN 62444  
 Schutzart: Kabelverschraubung IP 68  
 Hinweis: Der max. Klemmbereich ist abhängig vom Schlauch-Innendurchmesser  
 Eigenschaften: Sehr guter Schirmkontakt über die Kontakthülse bei in der Kabelverschraubung endendem Schirmgeflecht

Material: Nickel-plated brass  
 Seal: TPE  
 O-ring: NBR  
 Strain relief: Version A acc. to EN 62444  
 Protection class: Cable gland IP 68  
 Note: The max. clamping range depends on the conduit inner diameter  
 Properties: Excellent shield contact through the contact sleeve with the braided shield terminating in the screwed cable gland  
 Operation temperature: -40 °C / +100 °C



Progress MS Kombi  
EMC



Einteiliger Dichteinsatz  
nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing insert  
not overall length insulated

| G       | AD<br>mm | >Ø<<br>min mm | >Ø<<br>max mm | Ø<br>mm | H<br>mm | L<br>mm | Art.-No.         |    |
|---------|----------|---------------|---------------|---------|---------|---------|------------------|----|
| M12x1.5 | 1/4"     | 4.5           | 6.0           | 15/19   | 35      | 10      | 1710.80.12.060.2 | 25 |
| M16x1.5 | 5/16"    | 6.0           | 8.0           | 18/21   | 38      | 10      | 1710.80.17.080.2 | 25 |
| M16x1.5 | 5/16"    | 8.0           | 10.0          | 18/21   | 38      | 10      | 1710.80.17.100.2 | 25 |
| M20x1.5 | 3/8"     | 8.0           | 11.0          | 24/27   | 42      | 10      | 1710.80.20.110.3 | 25 |
| M20x1.5 | 1/2"     | 8.0           | 11.0          | 24/29   | 38      | 10      | 1710.80.20.110.4 | 25 |
| M20x1.5 | 1/2"     | 11.0          | 14.0          | 24/29   | 38      | 10      | 1710.80.20.140.4 | 25 |
| M25x1.5 | 3/4"     | 13.0          | 16.0          | 30/36   | 52      | 11      | 1710.80.25.160.2 | 25 |
| M25x1.5 | 3/4"     | 16.0          | 19.0          | 30/36   | 52      | 11      | 1710.80.25.190.2 | 25 |
| M32x1.5 | 1"       | 18.0          | 21.0          | 36/45   | 55      | 13      | 1710.80.32.210.2 | 10 |
| M32x1.5 | 1"       | 21.0          | 25.0          | 36/45   | 55      | 13      | 1710.80.32.250.2 | 10 |
| M40x1.5 | 1 1/4"   | 24.0          | 28.5          | 46/54   | 62      | 13      | 1710.80.40.285.2 | 10 |
| M40x1.5 | 1 1/4"   | 28.5          | 32.0          | 46/54   | 62      | 13      | 1710.80.40.320.2 | 10 |
| M63x1.5 | 2"       | 40.0          | 46.0          | 70/70   | 74      | 14      | 1710.80.63.460.2 | 5  |
| M63x1.5 | 2"       | 46.0          | 50.0          | 70/70   | 74      | 14      | 1710.80.63.500.2 | 5  |

Je nach Schlauchtyp muss die passende Stabilisierungshülse separat bestellt werden.

Depending on the type of conduit, the stabilising bush must be ordered separately.

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545 / NFPA 130. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545 / NFPA 130. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.

**Langes Anschlussgewinde Pg | Long entry thread Pg**

Material: Messing vernickelt  
 Dichtung: TPE  
 O-Ring: NBR  
 Schutzart: Kabelverschraubung IP 68  
 Hinweis: Der max. Klemmbereich ist abhängig vom Schlauch-Innendurchmesser

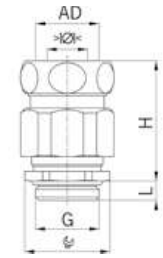
Eigenschaften: Sehr guter Schirmkontakt über die Kontakthülse bei in der Kabelverschraubung endendem Schirmgeflecht

Einsatztemperatur: -40 °C / +100 °C

Material: Nickel-plated brass  
 Seal: TPE  
 O-ring: NBR  
 Protection class: Cable gland IP 68  
 Note: The max. clamping range depends on the conduit inner diameter

Properties: Excellent shield contact through the contact sleeve with the braided shield terminating in the screwed cable gland

Operation temperature: -40 °C / +100 °C



Einteiliger Dichteinsatz  
 nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing insert  
 not overall length insulated

| G            | AD | >Ø<    | >Ø<    | mm    | H  | L  | Art.-No.                |    |
|--------------|----|--------|--------|-------|----|----|-------------------------|----|
| mm           | mm | min mm | max mm | mm    | mm | mm |                         |    |
| <b>Pg 7</b>  | 10 | 4.5    | 6.0    | 15/17 | 35 | 10 | <b>1710.80.07.060.1</b> | 25 |
| <b>Pg 9</b>  | 14 | 6.0    | 8.0    | 18/21 | 40 | 10 | <b>1710.80.09.080.1</b> | 25 |
| <b>Pg 9</b>  | 14 | 8.0    | 10.0   | 18/21 | 40 | 10 | <b>1710.80.09.100.1</b> | 25 |
| <b>Pg 11</b> | 17 | 8.5    | 12.0   | 21/25 | 41 | 10 | <b>1710.80.11.120.1</b> | 25 |
| <b>Pg 11</b> | 17 | 5.5    | 8.5    | 21/25 | 41 | 10 | <b>1710.80.11.085.1</b> | 25 |
| <b>Pg 13</b> | 19 | 8.0    | 11.0   | 24/27 | 42 | 10 | <b>1710.80.13.110.1</b> | 25 |
| <b>Pg 13</b> | 19 | 11.0   | 14.0   | 24/27 | 42 | 10 | <b>1710.80.13.140.1</b> | 25 |
| <b>Pg 16</b> | 21 | 8.0    | 11.0   | 24/29 | 43 | 10 | <b>1710.80.16.110.1</b> | 25 |
| <b>Pg 16</b> | 21 | 11.0   | 14.0   | 24/29 | 43 | 10 | <b>1710.80.16.140.1</b> | 25 |
| <b>Pg 21</b> | 27 | 13.0   | 16.0   | 30/36 | 55 | 12 | <b>1710.80.21.160.1</b> | 10 |
| <b>Pg 21</b> | 27 | 16.0   | 19.0   | 30/36 | 55 | 12 | <b>1710.80.21.190.1</b> | 10 |
| <b>Pg 29</b> | 36 | 19.0   | 23.0   | 38/45 | 57 | 12 | <b>1710.80.29.230.1</b> | 10 |
| <b>Pg 29</b> | 36 | 23.0   | 25.5   | 38/45 | 57 | 12 | <b>1710.80.29.255.1</b> | 10 |
| <b>Pg 36</b> | 45 | 25.0   | 30.5   | 50/54 | 62 | 15 | <b>1710.80.36.305.1</b> | 5  |
| <b>Pg 36</b> | 45 | 30.5   | 35.0   | 50/54 | 62 | 15 | <b>1710.80.36.350.1</b> | 5  |
| <b>Pg 42</b> | 45 | 33.0   | 37.0   | 55/54 | 62 | 15 | <b>1710.80.42.370.1</b> | 5  |
| <b>Pg 42</b> | 45 | 37.0   | 41.0   | 55/54 | 62 | 15 | <b>1710.80.42.410.1</b> | 5  |
| <b>Pg 48</b> | 56 | 39.0   | 43.0   | 65/66 | 69 | 15 | <b>1710.80.48.430.1</b> | 5  |
| <b>Pg 48</b> | 56 | 43.0   | 46.5   | 65/66 | 69 | 15 | <b>1710.80.48.465.1</b> | 5  |

Je nach Schlauchtyp muss die passende Stabilisierungshülse separat bestellt werden.

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545 / NFPA 130. Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Depending on the type of conduit, the stabilising bush must be ordered separately.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545 / NFPA 130. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.



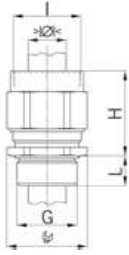
**Progress MS Kombi  
EMC**

**UK  
CA**

# AGRO Adapter Progress® Messing mit integrierter EMV-Kabelverschraubung

## AGRO Adapters Progress® nickel-plated brass with integrated EMC cable gland

### Langes Anschlussgewinde metrisch | Long entry thread metric



Material: Messing vernickelt  
 Kontakthülse: Messing vernickelt  
 Dichtung: TPE  
 O-Ring: NBR  
 Zugentlastung: Ausführung A nach EN 62444  
 Schutzart: Kabelverschraubung IP 68  
 Hinweis: Der max. Klemmbereich ist abhängig vom Schlauch-Innendurchmesser  
 Eigenschaften: Sehr guter Schirmkontakt über die Kontakthülse bei in der Kabelverschraubung endendem Schirmgeflecht

Material: Nickel-plated brass  
 Contact sleeve: Nickel-plated brass  
 Seal: TPE  
 O-ring: NBR  
 Strain relief: Version A acc. to EN 62444

Protection class: Cable gland IP 68  
 Note: The max. clamping range depends on the conduit inner diameter  
 Properties: Excellent shield contact through the contact sleeve with the braided shield terminating in the screwed cable gland

Einsatztemperatur: -40 °C / +100 °C

Operation temperature: -40 °C / +100 °C



Progress MS Kombi  
EMC



Einteiliger Dichteinsatz  
nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing insert  
not overall length insulated

| G       | I       | >Ø<<br>min mm | >Ø<<br>max mm | Ø<br>mm | H<br>mm | L<br>mm | i<br>info | Art.-No.       |    |
|---------|---------|---------------|---------------|---------|---------|---------|-----------|----------------|----|
| M10x1.5 | M10x1.5 | 3.0           | 4.0           | 13      | 32      | 10      | 1         | 1165.80.10.040 | 50 |
| M10x1.5 | M10x1.5 | 4.0           | 6.0           | 13      | 32      | 10      | 1         | 1165.80.10.060 | 50 |
| M12x1.5 | M12x1.5 | 4.5           | 6.0           | 15      | 34      | 10      | -         | 1165.80.12.060 | 50 |
| M12x1.5 | M12x1.5 | 6.0           | 7.5           | 15      | 34      | 10      | -         | 1165.80.12.075 | 50 |
| M16x1.5 | M16x1.5 | 6.0           | 8.0           | 18      | 38      | 10      | -         | 1165.80.17.080 | 50 |
| M16x1.5 | M16x1.5 | 8.0           | 10.0          | 18      | 38      | 10      | -         | 1165.80.17.100 | 50 |
| M20x1.5 | M20x1.5 | 8.0           | 11.0          | 24      | 40      | 10      | -         | 1165.80.20.110 | 25 |
| M20x1.5 | M20x1.5 | 11.0          | 14.0          | 24      | 40      | 10      | -         | 1165.80.20.140 | 25 |
| M25x1.5 | M25x1.5 | 13.0          | 16.0          | 30      | 46      | 11      | -         | 1165.80.25.160 | 25 |
| M25x1.5 | M25x1.5 | 16.0          | 19.0          | 30      | 46      | 11      | -         | 1165.80.25.190 | 25 |
| M32x1.5 | M32x1.5 | 18.0          | 21.0          | 36      | 49      | 13      | -         | 1165.80.32.210 | 10 |
| M32x1.5 | M32x1.5 | 21.0          | 25.0          | 36      | 49      | 13      | -         | 1165.80.32.250 | 10 |
| M40x1.5 | M40x1.5 | 24.0          | 28.5          | 46      | 51      | 13      | -         | 1165.80.40.285 | 10 |
| M40x1.5 | M40x1.5 | 28.5          | 32.0          | 46      | 51      | 13      | -         | 1165.80.40.320 | 5  |
| M50x1.5 | M50x1.5 | 33.0          | 37.0          | 55      | 55      | 14      | -         | 1165.80.50.370 | 5  |
| M50x1.5 | M50x1.5 | 37.0          | 41.0          | 55      | 55      | 14      | -         | 1165.80.50.410 | 5  |
| M63x1.5 | M63x1.5 | 40.0          | 46.0          | 70      | 59      | 14      | -         | 1165.80.63.460 | 5  |
| M63x1.5 | M63x1.5 | 46.0          | 50.0          | 70      | 59      | 14      | -         | 1165.80.63.500 | 5  |

1 = Metrisches Regelgewinde (mit VDE Testreport)

1 = Metric coarse-pitch thread (with VDE test report)

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545 / NFPA 130.  
Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545 / NFPA 130. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.

# AGRO Adapter Progress® Messing mit integrierter EMV-Kabelverschraubung

## AGRO Adapters Progress® nickel-plated brass with integrated EMC cable gland

### Langes Anschlussgewinde Pg | Long entry thread Pg

Material: Messing vernickelt  
 Kontakthülse: Messing vernickelt  
 Dichtung: TPE  
 O-Ring: NBR  
 Schutzart: Kabelverschraubung IP 68  
 Hinweis: Der max. Klemmbereich ist abhängig vom Schlauch-Innendurchmesser  
 Eigenschaften: Sehr guter Schirmkontakt über die Kontakthülse bei in der Kabelverschraubung endendem Schirmgeflecht

Material: Nickel-plated brass  
 Contact sleeve: Nickel-plated brass  
 Seal: TPE  
 O-ring: NBR  
 Protection class: Cable gland IP 68  
 Note: The max. clamping range depends on the conduit inner diameter  
 Properties: Excellent shield contact through the contact sleeve with the braided shield terminating in the screwed cable gland

Einsatztemperatur: -40 °C / +100 °C

Operation temperature: -40 °C / +100 °C



Einteiliger Dichteinsatz  
 nicht durchgehend isolierend

One-piece sealing insert  
 not overall length insulated

| G     | I     | > Ø <<br>min mm | > Ø <<br>max mm | <br>mm | H<br>mm | L<br>mm | Art.-No.       |  |
|-------|-------|-----------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Pg 7  | Pg 7  | 4.0             | 6.0             | 15                                                                                      | 31      | 10      | 1165.80.07.060 | 50                                                                                  |
| Pg 7  | Pg 7  | 6.0             | 7.5             | 15                                                                                      | 31      | 10      | 1165.80.07.075 | 50                                                                                  |
| Pg 9  | Pg 9  | 6.0             | 8.0             | 18                                                                                      | 38      | 10      | 1165.80.09.080 | 50                                                                                  |
| Pg 9  | Pg 9  | 8.0             | 10.0            | 18                                                                                      | 38      | 10      | 1165.80.09.100 | 50                                                                                  |
| Pg 11 | Pg 11 | 5.5             | 8.5             | 21                                                                                      | 38      | 10      | 1165.80.11.085 | 50                                                                                  |
| Pg 11 | Pg 11 | 8.5             | 12.0            | 21                                                                                      | 38      | 10      | 1165.80.11.120 | 50                                                                                  |
| Pg 13 | Pg 13 | 8.0             | 11.0            | 24                                                                                      | 40      | 10      | 1165.80.13.110 | 25                                                                                  |
| Pg 13 | Pg 13 | 11.0            | 14.0            | 24                                                                                      | 40      | 10      | 1165.80.13.140 | 25                                                                                  |
| Pg 16 | Pg 16 | 8.0             | 11.0            | 24                                                                                      | 41      | 10      | 1165.80.16.110 | 25                                                                                  |
| Pg 16 | Pg 16 | 11.0            | 14.0            | 24                                                                                      | 41      | 10      | 1165.80.16.140 | 25                                                                                  |
| Pg 21 | Pg 21 | 13.0            | 16.0            | 30                                                                                      | 47      | 12      | 1165.80.21.160 | 10                                                                                  |
| Pg 21 | Pg 21 | 16.0            | 19.0            | 30                                                                                      | 47      | 12      | 1165.80.21.190 | 10                                                                                  |
| Pg 29 | Pg 29 | 19.0            | 23.0            | 38/40                                                                                   | 48      | 12      | 1165.80.29.230 | 10                                                                                  |
| Pg 29 | Pg 29 | 23.0            | 25.5            | 38/40                                                                                   | 48      | 12      | 1165.80.29.255 | 10                                                                                  |
| Pg 36 | Pg 36 | 25.0            | 30.5            | 50                                                                                      | 54      | 15      | 1165.80.36.305 | 10                                                                                  |
| Pg 36 | Pg 36 | 30.5            | 35.0            | 50                                                                                      | 54      | 15      | 1165.80.36.350 | 10                                                                                  |
| Pg 48 | Pg 48 | 39.0            | 43.0            | 65                                                                                      | 59      | 15      | 1165.80.48.430 | 5                                                                                   |
| Pg 48 | Pg 48 | 43.0            | 46.5            | 65                                                                                      | 59      | 15      | 1165.80.48.465 | 5                                                                                   |

Erhältlich mit Dichteinsatz gemäss EN 45545 / NFPA 130.  
 Bei Anfragen oder Bestellung bitte ein F vor die Artikelnummer setzen.

Available with sealing inserts conformity with EN 45545 / NFPA 130. When placing an inquiry, prefix the article number by the capital F.



Progress MS Kombi  
EMC

UK  
CA

# AGRO Kombi-EMV-Schlauchverschraubung für Kupfer-Hohlgeflechte

## AGRO combination EMC conduit gland for copper braidings

### Anschlussgewinde metrisch | Entry thread metric



Material: Messing vernickelt  
 Kontakthülse: Messing vernickelt  
 O-Ring: NBR  
 Schutzart: IP 68 (mit Rohrflex®-Ringwellschlauch)  
 Eigenschaften: Dank unserer Kombi-EMV-Schlauchverschraubung für Kupfer-Hohlgeflechte können die Geflechte problemlos auf Masse geführt werden. Eine Kontakthülse garantiert optimale und ausreissfeste Schirmkontaktierung und gleichzeitig eine vibrationssichere Einführung.

Material: Nickel-plated brass  
 Contact sleeve: Nickel-plated brass  
 O-ring: NBR  
 Protection class: IP 68 (together with Rohrflex® corrugated tube)  
 Properties: Copper braidings may be terminated without any problem with our combination EMC conduit gland. A contact bushing grants optimal shield contact at the same time vibration-proof leading of cables.

Einsatztemperatur: -40 °C / +120 °C

Operation temperature: -40 °C / +120 °C



Passend zu ROHRflex® Wellschlauch

Suitable for ROHRflex® corrugated tubings

| G       | >Ø<<br>min mm | >Ø<<br>max mm | Ø<br>mm | H<br>mm | L<br>mm | Art.-No.      |  |
|---------|---------------|---------------|---------|---------|---------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| M20x1.5 | 2.5           | 10.0          | 24      | 34.5    | 10      | 1165.84.20.15 | 25                                                                                  |
| M25x1.5 | 5.0           | 16.0          | 30      | 35.5    | 11      | 1165.84.25.21 | 25                                                                                  |
| M32x1.5 | 12.0          | 20.0          | 36      | 36.5    | 13      | 1165.84.32.34 | 25                                                                                  |
| M40x1.5 | 16.0          | 27.0          | 46      | 45      | 13      | 1165.84.40.34 | 10                                                                                  |
| M50x1.5 | 20.0          | 35.0          | 55      | 46      | 14      | 1165.84.50.42 | 5                                                                                   |
| M63x1.5 | 25.0          | 45.0          | 70      | 49      | 14      | 1165.84.63.54 | 5                                                                                   |

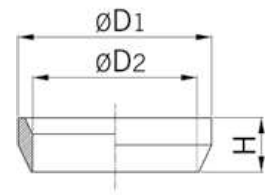


# Druckring zu Schlauchverschraubungen Thrust collar for conduit glands

## Druckring Messing zu Schlauchverschraubungen | Thrust collar brass for conduit glands

Material: Messing vernickelt  
Einsatzbereich: Zur Erdung sowie als Potenzialausgleich bei Verwendung von Schläuchen mit Metallgeflecht im EMV-Einsatz  
Einsatztemperatur: -40 °C / +250 °C

Material: Nickel-plated brass  
Application: For grounding as well as potential equalization by use of conduits with metal braiding for shielding applications  
Operation temperature: -40 °C / +250 °C



Zubehör zu Schlauchverschraubungen  
Messing-Druckring

Conduit glands accessories  
Thrust collar brass

| AD<br>mm | ØD1<br>mm | ØD2<br>mm | H<br>mm | Art.-No.     |  |
|----------|-----------|-----------|---------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 10       | 13        | 10.2      | 5.0     | 5031.034.007 | 50                                                                                  |
| 14       | 17        | 14.5      | 5.0     | 5031.034.009 | 50                                                                                  |
| 17       | 21        | 17.2      | 5.0     | 5031.034.011 | 50                                                                                  |
| 19       | 23        | 19.2      | 6.0     | 5031.034.013 | 50                                                                                  |
| 21       | 25        | 21.3      | 6.0     | 5031.034.016 | 50                                                                                  |
| 27       | 32        | 27.3      | 8.5     | 5031.034.021 | 25                                                                                  |
| 36       | 41        | 36.3      | 8.5     | 5031.034.029 | 25                                                                                  |
| 45       | 50        | 45.3      | 8.5     | 5031.034.036 | 20                                                                                  |
| 56       | 61        | 56.3      | 8.5     | 5031.034.048 | 10                                                                                  |

Für EMV-Anwendungen Messingdruckring erforderlich!

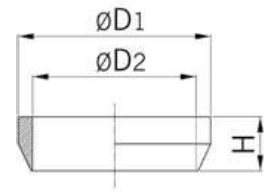
For EMC applications brass thrust collar necessary!



## Dichtring Kunststoff zu Schlauchverschraubungen | Synthetic thrust collar for conduit glands

Material: PTFE (Teflon)  
Einsatzbereich: Bei Verwendung von Schutzschläuchen mit Verschraubungen, geeignet für hohe Temperaturen  
Einsatztemperatur: -60 °C / +300 °C

Material: PTFE (teflon)  
Application: By using tubes with conduit glands suitable for high temperatures  
Operation temperature: -60 °C / +300 °C



Zubehör zu Schlauchverschraubungen  
Dichtring

Conduit glands accessories  
Sealing ring

| AD<br>mm | ØD1<br>mm | ØD2<br>mm | H<br>mm | Art.-No.     |  |
|----------|-----------|-----------|---------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 10       | 13        | 10.3      | 6.0     | 5030.013.010 | 50                                                                                    |
| 14       | 17        | 14.3      | 6.0     | 5030.013.014 | 50                                                                                    |
| 17       | 21        | 17.3      | 6.0     | 5030.013.017 | 50                                                                                    |
| 21       | 25        | 21.3      | 7.0     | 5030.013.021 | 50                                                                                    |
| 27       | 32        | 27.4      | 9.5     | 5030.013.027 | 25                                                                                    |
| 36       | 41        | 36.4      | 9.5     | 5030.013.036 | 25                                                                                    |
| 45       | 50        | 45.4      | 9.5     | 5030.013.045 | 20                                                                                    |
| 56       | 61        | 56.5      | 9.5     | 5030.013.056 | 10                                                                                    |

Für hohe Temperaturen

For high temperature applications

